

張榮發基金會 莫拉克風災救助報告

援建雲林縣古坑鄉樟湖生態中小學



雲林最美森小完工



張榮發基金會總執行長鍾德美(前排左二)昨天到樟湖生態中小進行點交儀式，並與校內師生開合影留念。 記者陳雅玲／攝

樟湖生態中小學 開窗聞到茶香

【記者陳雅玲／古坑報導】雲林縣最美麗的生態中小學！古坑鄉樟湖國小在莫拉克風災時受損嚴重，張榮發基金會投入1.7億元，歷時3年易地重建，並增設國中部後，基金會昨天將校舍財產點交給校長陳清圳，並宣布將在11月23日舉行落成典禮。

「打開教室窗戶，就能聞到

茶香、看見一心二葉的好茶，還能擁抱藍天白雲與群山」，樟湖生態中小學堪稱雲林最美麗森林小學，但這一切得來不易，當初學校在莫拉克風災受損嚴重，為爭取張榮發基金會的援助，學生更自告奮勇為基金會導覽解說。

基金會總執行長鍾德美表示，她還記得當時導覽學生的模樣，臉上認真和殷殷期盼的神情，她

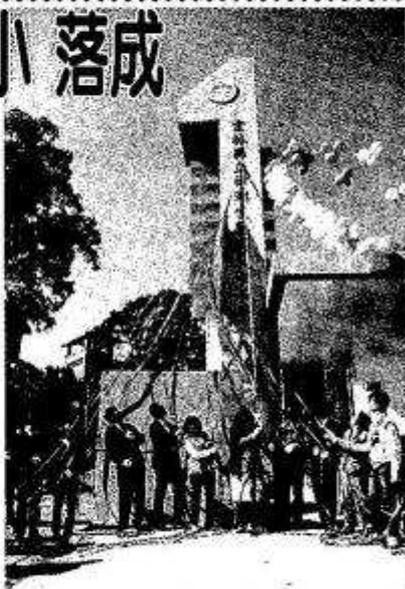
將這一切告訴總裁張榮發，要為孩子們蓋一座美麗又安全的校園，為了尋找一塊安全的校地，光是校地選擇就會勘了5次。

目前校舍工程已大致完工，基金會昨天將校舍財產點交給校長陳清圳，學生們也趕來一睹為快全新校舍，國中部學生雲鈺誦看見漂亮的校園興奮地說，「學校好漂亮、好大，會在裡面迷路吧

！」一想到打開教室窗戶看見綠意，她迫不及待立刻跑到學校。

鍾德美說，樟湖生態是基金會在莫拉克風災的5所學校中最後完工程序最複雜、援建費用興建期最久的學校，孩子們開心的表情，「真得很值得！」

張榮發基金會援建雲樟湖生態國中小落成



記者陳如／台北報導

張榮發基金會援建莫拉克風災學校最後一所雲樟湖生態國中小學，舉行落成啓用，象徵該會所有重建工程的最後一塊拼圖順利完成，為基金會莫拉克風災援建工程劃下完美句點。包括雲林縣縣長蘇治芬、行政院重建中心主任秘書張恆裕、教育部國教署組長邱乾國、立委江文登、縣議員沈銘泰、古坑鄉鄉長林慧如、樟湖村村長劉永樹、樟湖生態國中小校長陳清圳、陳貞彥建築師、長友營造董事長姚明傑及張榮發基金會總執行長鍾德美等人，共同於校門正式揭牌啓用；當地鄉親無不歡欣鼓舞，總動員慶祝新校落成。(見圖)

雲林縣長蘇治芬致詞時表示，樟湖生態學校誕生，是許多美妙奇蹟串聯而成，感謝以張榮發基金會為軸心，加入縣府、學校和當地社區、中央與地方共同發揮團隊精神，才能成就這樁美事，期許到村長選一天當「樟湖日」，也盼樟湖村未來成為樟湖生態村。張榮發基金會總執行長鍾德美表示，樟湖生態國中小學創下許多第一，包括是該會五所認養學校中，校地場勘最多、施工程序最複雜、援建費用最高、興建期最久、最後完工的公立森林中小學。行政院重建會張恆裕主任秘書致詞，提到張榮發基金會全方位投入風災重建，從硬體工程與建到軟體心靈關懷，這段努力的經過，映證風雨無情，人間有愛，背後正是台灣精神的最佳典範，為台灣公益團體關懷社會的縮影，也是最珍貴的民間力量。



IMO完成三

記者李錫純／台北報導
國際海事組織(IMO)上週十一月廿九日完

美對伊朗石油制裁

記者李錫純／台北報導
美國政府對包括台灣在內之國家與地區，對伊朗石油制裁延長半年。
外電消息，由於中國大陸、印度、韓國、土耳其、馬來西亞、南非、新加坡、斯里蘭卡與台灣今年已減少向伊朗購買石油後，美國國務院宣佈，將這些國家地區的對伊朗石油制裁延期延長六個月。
該項豁免期將在此後六個月內，上述國家地區依然可以利用美國金融系統與伊朗進行石油交易，美

屏東縣禮納里部落產業發展

長榮集團總裁 張榮發先生在莫拉克風災中共認養5所受災學校，其中一所是2012年5月完工的屏東縣長榮百合國小。這也是莫拉克風災所有重建工程中，唯一一所援建學校與部落是緊鄰在一起的，落實「部落在哪裡 學校就在哪裡」，讓學校帶動部落的發展。

學校落成後，當地禮納里部落居民非常欣喜孩子的教育有了著落，但基金會的駐地訪查員卻仔細觀察到，孩子的教育問題雖然有張爺爺伸出援手，獲得解決，但大人們卻深受部落遷村後的生計問題，困擾不已。基金會雖然有慈善救助業務，但大家也都明瞭與其送別人魚吃，不如教會他如何釣魚，更重要的是還要送上大釣竿！

因此在獲得張總裁的全力支持下，基金會結合長榮集團相關資源，包括基金會本身、長榮國際旅業部、台糖長榮酒店，並與行政院重建會聯手，為禮納里部落的居民擬定產業發展計畫，提升現有150戶旅遊從業人員的服務品質。

這中間的細節工作當然很多，包括須要實地下鄉，不斷與居民溝通，找出問題點，確認產業發展重點等，更安排他們兩度到台糖長榮酒店實際上課，總共在4天3夜的課程中，現場學習餐飲、住宿、接待、廚房等專業知識與服務精神、營運管理等，台糖長榮酒店的一級主管，包括總經理鄭東波都親自為部落居民授課，估計台糖長榮投入成本近200萬元。

屏東縣禮納里部落產業發展

第二階段則由邀請長榮國際旅業部專家到部落診斷，並教授經營策略、財務、內控、及表單控管等。基金會則針對整個部落提升服務品質所需之硬體設施，給予經費補助，經費達4百萬元。2013年9月8日，基金會協助部落居民舉辦成果發表會，並安排長榮交響樂團斥資百萬到當地演出，希望帶入觀光收益，讓居民可以賺到第一桶金。

我們預期「禮納里產業發展策略聯盟」方案，可以讓部落現有產業及供應商整合銷售年營收超過1,600萬，超過40%採購在地特色商品投入營運，促進當地就業機會。其中的年營收將提撥1%作為急難及助學金，照顧部落483戶1,800位居民中的弱勢家庭，吸引外流年輕人返鄉就業，讓部落永續發展。

重建禮納里五星飯店輔導



台糖長榮酒店總經理鄭東波（前排中）等人，14日參訪長榮百合小學，在校長陳世聰（前排右）帶領下，了解部落與學校的合作成果。（記者羅欣貞攝）

〔記者羅欣貞／瑪家報導〕八八風災後，張榮發基金會援建禮納里部落的長榮百合小學，台南的台糖長榮酒店也為部落產業把脈，昨天台糖長榮酒店總經理鄭東波帶領部門主

管訪問學校與部落，計畫導入五星級旅館的管理經驗，輔導居民發展旅遊、美食與接待家庭，預計明年三月在飯店舉辦原民風味美食節。

「透過專業包裝，相信可以讓更多人認識禮納里部落！」，鄭東波表示，集團各飯店已展售原鄉手工藝，目前也展開美食輔導，預計十二月底前在部落舉辦風味餐發表會，飯店未來也將供應原鄉料理，在接待家庭經營上他們也會提供經驗，讓遊客未來能以平價消費享受五星級服務。

長榮百合小學校長陳世聰帶領參訪團參觀校園，「這座工寮就是學生跟著耆老一起搭建的。」，參訪團認為，傳承原民祖先智慧的素材能成為遊客深度遊覽的範圍；行政院重建會產業重建處副處長陳德福也表示，五星級飯店擁有專業經營能力，居民只要好好學習，呈現高品質服務並不難。

參訪團還品嚐居民料理的風味餐，了解部落設施特色、接待家庭的環境與手工藝產品，成員們一邊參觀一邊做筆記、攝影，並以座談會與居民交換意見。

B

大台南運動

聯合報

更多大台南新聞在部落格 <http://blog.udn.com/blogs/localnews>
客戶服務：0800080000 | 新聞專線：0500211682 | 傳呼專線：05-66925896 | e-mail: 6036@udn.com

中華民國一百一十二年一月十五日 星期二

協助就業 酒店特訓原民待客之道

【記者蔡守鈺／台南報導】3年前莫拉克風災重創南台灣，原鄉部落更是百業共斷，為協助原民就業，在張榮發基金會牽線下，來自屏東的禮納里部落（瑪家農場永久屋），即日起有30名居民入住台糖長榮酒店，接受三天兩夜的特訓，學習如何招待客人、行銷自己等知識。

禮納里部落，排灣族的名稱為Kinari，意思是「我們一起去、大家一起往那兒去的地方。」目前安置了壽台鄉好茶村、三地門鄉大社部落、北夜與瑪家村，共4個部落、483戶的排灣、魯凱族人。

張榮發基金會總執行長鍾德英表示，莫拉克風災過後，基金會積極協助部落興建長榮百合國民小學，協助婦女就業，還在完成禮納里部落「安居」任務後，協助居民「樂業」，這就是為何要安排三天兩夜課程，培養30位部落種子之目的。

台糖長榮酒店總經理鄭東成說，這次免費舉辦「禮納里部落旅遊服務品質提升課程」，就是希望來自部落的種子學員，學會如何當一名優秀的服務員，「給他



在張榮發基金會牽線下，台糖長榮酒店將輔導屏東的里，發展旅遊住宿與餐飲服務，昨來自瑪家、好茶、太社部落的小朋友，為嘉賓帶來美妙的歌聲。
記者蔡守鈺／攝影

們，把五星級釣竿，不必期待他人給魚，而是自己擁有釣魚的能力，自立自強。」

昨天的開訓活動，由長榮百合國小27位學童獻唱傳統古調，悠揚的歌聲令人陶醉，並以祈福儀

式揭開活動序幕，即日起飯店也將在大廳擺設禮納里部落的精美工藝品。

台糖 輔導禮納里重建

【台南訊】在行政院重建會媒合張榮發基金會的號召下，由國營事業台糖委由民營長榮集團經營之台糖長榮酒店，展現企業社會責任，免費開辦「禮納里部落旅遊服務品質提升課程」，輔導部落發展旅遊服務接待及傳授企業經營概念輔導部落發展旅遊服務，讓部落居民能夠「樂業」並達到自主發展。

台糖長榮酒店總經理鄭東波表示，台糖是國營事業所以應該帶頭做，近年來積極投入各項公益，希望藉由拋磚引玉，引起企業共鳴，盡到所應做的企業社會責任，並樂見許多同

業一同共襄盛舉，然而此次的專案公益，最主要是要讓重建區部落民衆自立自強，不必期待他人給魚，而是自己擁有釣

魚的能力，此次課程內容包含飯店客務、業務開發、經營管理及公關行銷等。

(吳青青)



台糖長榮酒店總經理鄭東波（中排右三）、行政院重建會執行長陳振川（中排右六）、張榮發基金會總執行長鍾德美（中排左三）以及長榮百合國小校長陳世聰（中排左二）結合產官學力量，實際讓禮納里部落擁有釣魚的釣竿及技能。

吳青青 / 攝影



中華民國102年1月15日 星期二 責任主編/陳雅潔 編輯/游詩芬

長榮集團企業聯手協助屏東莫拉克受災村落

禮納里重建部落 打造觀光產業

記者陳惠珍/台南報導

長榮集團總裁張榮發「補到足」的理念，透過張榮發基金會、台藝長榮酒店與行政院重建會等單位聯手出擊，已開創先例，透過酒店幹部實際技能輸出，輔導莫拉克受災的禮納

里重建其部落產業，期望打造其安居「樂業」本領，進而茁壯部落文化觀光產業發展。台藝長榮酒店總經理鄭東波表示，原向張榮發基金會推銷月餅，卻與其結下共同輔導禮納里重建部落的緣份。昨(14

日)行政院重建會執行長陳揚川感佩企業界的奧援，協助三年前風災重創南台灣屏東瑪家、好茶、大社部落，亦即禮納里重建部落的產業再生。張榮發基金會、台藝長榮酒店與行政院重建會，共同傳授

象徵「五丁一六設」釣竿，給禮納里重建部落的代表。該部落管委會主委徐惠綱指出，長榮集團的實質幫助，非但補到足，而且是有餘的。

該部落有優美風景，開始接待有心深入了解該部落文化的旅客「投宿」，來趟知性之旅。台藝長榮酒店首創的賣地參與其酒店料理烹調，以及餐具擺設學習等課程，有助於族人在觀光產業的認知與實施。

張榮發基金會總執行長鐘德美強調，該基金會向來秉持總裁張榮發一貫「補到足」的精神，除了興建長榮百合小學解決災區就學問題，因而與當地族人建立長期情誼，也相當關心部落未來的就業發展問題。此次台藝長榮酒店投入上百萬

元的住宿與受訓費用，由飯店主管親自教學傳授，希望部落旅遊服務品質提升，共同打造安居「樂業」的幸福家園。

鄭東波指出，此次的培訓課程區分為廚藝餐飲技能培訓及客戶服務訓練，另外還包含周邊景點導覽、觀光行銷、市場開發與遊程規畫，以及經營管理與組織概念等專業課程，期望發展出以文化、生態體驗為主題的旅遊據點，整合無毒農產品、養生餐飲等遊程，營造具多元化特色產業的「普羅旺斯」。讓居住於禮納里部落的好茶、瑪家及大社等村落的居民透過此次培訓，擬定部落共識，簽訂部落聯盟合作公約，達成共享、共存及共榮的「合作共生」營運模式。



●企業聯手打造禮納里部落的產業發展。
圖/陳惠珍

投入產業重建



投入產業重建



投入產業重建



投入產業重建



屏東禮納里 部落觀光超吸睛

「記者翁禎霞／屏東縣報導」張榮發基金會昨天下午在屏東縣禮納里永久屋部落舉辦部落產業發展成果展，呈現部落居民重新出發的成果，長榮交響樂團並首次在永久屋部落舉行音樂會，讓禮納里在悠揚音樂聲中，一展重生喜悅。

這場特別的產業成果展暨戶外交響音樂會，過程充滿感恩。莫拉克災後，張榮發基金會援建長榮百合國小，發現部落災後需求，動員旗下企業全力協助，使得禮納里部落在災後四年，很快地確立新的產業方向。

禮納里部落包括瑪家、大社及好茶等部落，曾被總統馬英九比喻為「普羅旺斯」。部落決定以接待家庭、觀光旅遊為發展主軸後，張榮發基金會安排

族人到長榮酒店上課與觀摩，學習餐飲、住宿、接待、廚房等知識。基金會還邀請長榮國際旅業部專家到部落診斷，目前禮納里部落已成立全台第一個原住民「旅遊產業發展策略聯盟」，結合巡禮導覽、文創藝品與原民美食等，設計出具特色的旅遊行程。

基金會總執行長鍾德美昨天看到「普羅旺斯」成果後表示，集團總裁張榮發的社會公益哲學是「補到足」，因此基金會除了協助學校外，更集結旗下企業的力量與部落合作，就是希望部落更好。

禮納里部落產業聯盟代表徐惠娟感謝長榮集團給予部落的協助，強調不會辜負社會的期待，一定會成爲一個自立自強的部落。

昨天傍晚的禮納里，洋溢仿如「普羅旺斯」之美名曲，爲部落帶來不一樣的午后。樂團團員住宿、用餐、消費都在部落，希望透過頂級音樂饗宴，爲部落開啓掙得第一桶金的機會。



行政院重建會執行長陳振川（左）頒發感謝狀，感謝張榮發基金會對重建的協助。記者翁禎霞／攝影

本周汽油降0.2元

	中油	台塑	本周漲跌
92無鉛	34.5	34.4	
95無鉛	36	36	-0.2
98無鉛	38	38.2	
超級柴油	33.5	33.5	-0.1

單位：元／每公升
資料來源／中油、台塑
製表／劉雨蓮
圖表／翁禎霞

長榮交響樂 撫慰禮納里部落

林和生／屏東報導
莫拉克風災4年的重創創傷部落，復原發展基金會第一時間應在禮納里永久屋興建後舉辦公園小，讓學童與部落居民緊密結合；昨日基金會帶著長榮交響樂團再一次回到此處進行關懷之旅，並與孩子們合作演唱歌曲《見證·林和生攝》，展現音樂之美，完全讓他在地族人當從創傷的心靈。

從復原發展基金會執行長陳德

英感受特別厚，她相信，每次回來就像回家一樣，情感一直都在，記得八八風災之後，族人搬遷從山上轉往平地，眾人都擔心謀生技能會從此被切斷。

基金會首先考慮孩子受災後不致影響，立即協助興建現代化校舍，但就從總教練發「補學反」的感奮哲學，他們派進結實員多次到地永久屋瞭解發現，觀光旅遊及藝術工藝專業，將是部落重生及改變的契機。於是決定為這個人口平均年齡僅27歲的

行專業團隊。

基金會透過集議專家協助，安排旅人2度到台權長榮酒店上課與觀摩。現場學習餐飲、住宿、保險、服務專業知識及服務精神，當時包括台聯長榮酒店1級主管，甚至連總經理陳東波也親自為居民們上課。

為讓永久屋接待家庭的旅遊產業發展順利，第2階段邀請長榮旅遊總經理專家親臨南下部落診斷，並針對經營策略、財務、內控、及表單管理等進行指導。

更資助提升部落發展品質的種種設施，第3階段計畫花費超過700萬元。

及在全國旅遊展館轉現族人自力自立的重建過程，昨日基金會邀請長榮交響樂團在禮納里部落舉辦音樂會，第一晚將與直接入住永久屋接待家庭，讓德英印象深刻地說，真得都不一樣了！一推開房門，精緻別墅的方式與你無異出一轍，那味覺複雜也看得出來精心設計。

另外，居民習有的船槳及器具成為力的裝飾，相信其他地方無法取代。

初級服務部配合舉辦游藝，昨



復原發展基金會自己口頭禮讚，確實令人感佩。也因為如此才能讓部落歌聲永遠繼續由林。



發展傳統工藝 觀光文創開生機

林和生／屏東報導
受到禮納里部落新發展機，禮納里古老部落包括大社、好新及阿寮，都從這重新出爐首下的土地來鎮山下。首先面臨考驗的是生計與文化保存問題，所幸透過協助，開始發展傳統工藝，類別的文創產業在部落的研

，也開創有別以的產業契機。

「重建過程就像在渡河」大社社區發展協會理事長伊麗·巴瓦瓦說著責任地擔負時間的心痛萬無，他說，要走到河道彼岸總會感到絕望心頭，洶急水流，這時需要1個堅固的橋子協助，會議地願踏走得安穩，而發展發展基

會正扮演這角色。

本身也是傳統工藝技師的社指出，基金會重視傳統文化的實力，不僅這樣提供跑馬、器材，也將資源帶進部落工場，讓居民就業離開單。當是有意志自己的能力。

填鴨路設計師王玲（見圖左

，林和生攝）也說，現在假日鎮還有遊客進入永久屋，對傳統技藝的讚賞有了具體管道。為此帶來商機，她總是參與遊客對話的過程中介紹自己部落文化，她也積極向民眾爭取專區的認識。

長榮百合國小校長陳其聰強調，長榮發展基金會除讓教育緊密聯繫自己的部落，也將準備永遠那

字不同的忘記祖國曾經的技藝，更讓他們不再被忽略。藉此被看見，所起時化學反應在輪上自信的亮也清晰可見。

伊麗說，現在族人仍從河道中努力划槳，雖然苦對著部落土地且艱難危途，但守護地是，阻礙所賦予的智慧靠著各界協助下她與他們緊密連結。

責任主編／范范 編輯／張若瑋



到考217人，二等管輪8人，全程到考75人，總計到考率85.30%。次(8)日進行第二天測驗，應試人數326人，首節應試一等管輪220人，到考203人，一等管輪加註6人，到考6人，二等船副41人，到考35人，到考率91.39%(臺北90.91%、高雄91.85%)。

洽洽公會路網攬貿海關

運付返建區等多項關係法身掛掛，業方有機會可以透過法令、金流、人流的放寬獲得鬆綁；隨著第一階段計畫的啓動，身為產業結構主要環節的海運物流業者也進入暖身階段，近來積極尋求主管機關的認同與支持，並希望未來在推進亞太轉運中心的共同目標下，能及早作好萬全準備；因此該公會理事長戴治中一行，專程造訪資訊物流的推手關貿網路公司，以瞭解技術支援項目和洽談日後配合事宜。(▶見圖)

張榮發基金會扶助禮納里產業重建

記者陳瓊如／台北報導

張榮發基金會在屏東縣禮納里永久屋社區舉辦「旅遊產業發展成果展」，現場展現豐富多元的旅遊資源，服務品質提升的成果，並邀請長榮交響樂團舉辦心靈關懷音樂會，帶動商機促進重建區消費。活動現場有行政院重建會執行長陳振川、張榮發基金會總執行長鍾德美、屏東縣副縣長鍾佳濱、長榮國際副總經理許炳勳、台糖長榮酒店總經理鄭東波以及各部落村長、族人參與(▲見圖)。

重建會執行長陳振川致詞時表示，非常感謝張榮發基金會對於重建工作的支持，從校園建設、永久屋、觀光產業到弱勢學童輔導的專業協助，一路陪伴扶持，更安排結合產業輔導成果及長榮交響樂團於禮納里部落辦理關懷音樂會。張榮發基金會總執行長鍾德美致詞時表示，學校落成後，居民非常高興孩子的教育有了著落，但基金會駐地訪查員卻觀察到，教育問題雖因張爺爺伸出援手，獲得解決，但大人們卻被部落遷村後的生計問題，困擾不已。因此在得知部落決定以「台灣普羅旺斯」旅遊產業作為重建主軸，基金會立即陳報並獲得張總裁全力支持，指示結合長榮集團相關資源，為禮納里部落居民擬定產業發展計畫，提升現有150戶旅遊從業人員的服務品質。

台東縣金峰鄉觀光及農業產業重建

長期的陪伴，即時的協助，為莫拉克重建區鄉親打造安居的迦南美地。張榮發基金會2013年11月29日於台東縣金峰鄉嘉蘭村活動中心，由鍾德美總執行長代表，在行政院重建會葛晉鴻科長、台東縣政府陳志剛秘書、鄉民代表會楊美香主席等貴賓見證下，捐贈嶄新的洛神花乾燥設備、樂活觀光的自行車設備以及整地用的挖土機，讓投入產業發展的嘉蘭鄉親們，能夠有效提升產業附加價值，增加營收改善村民生計。

四年多前的莫拉克颱風帶來太麻里溪的大水，也造成台東縣金峰鄉嘉蘭村105戶毀損、居民流離失所，張榮發基金會當時即刻派員趕赴現場，提供居民安置期間所需的各項物資，第一時間穩定受災鄉親不安的情緒。

風災前，嘉蘭村民多數為看天吃飯的農民，由於設備的限制，過去僅能販售洛神花葵，賺取種植農作運銷的收入；風災後，一切重新開始，維持溫飽更是難上加難，雖不乏棲身之所，但年輕人也只能外出尋找機會，但因風災導致農地流失也造成產量減少，為了提升收益，需尋求產業重建的機會，社區在自救會及產業發展協會努力下，除了成立工坊從事編織、陶珠製作及木工創作外，思考增加農產附加價值更能直接嘉惠農戶，也是嘉蘭鄉親急需改善的課題。

台東縣金峰鄉觀光及農業產業重建

張榮發基金會在行政院重建會的引介下，獲悉此一困境，加上在地訪查員持續關懷及探訪，遂陳報長榮集團張榮發總裁，獲得大力的支持，除指示長榮國際旅業部的行銷專家實地會勘，就部落現況進行分析及需求評估，也針對提升產業附加值及觀光導覽所需設備給予110萬元補助，協助洛神花產銷班、社區產業發展協會及文化經濟產業促進會購置農產加工所需的乾燥機、整地所需的挖土機以及深度慢活旅遊的自行車設備等，預計可創造營收324萬元，為現在年產值至的2.5倍，並提撥營收2%金額回饋鄉內急難民眾。

台東縣政府陳秘書致詞時表示：「企業能回饋到偏遠的角落，是最偉大的事」，鄉民代表會楊主席也說，除了感謝還是感謝，因我們最需要的你們都給，別的地方不會比我們幸福。基金會鍾總執行長致詞表示，「看見挖土機在田裡來回整地，產銷班班員忙碌的操作乾燥機，遊客優閒的騎著腳踏車穿梭，彷彿看見村民為打造迦南美地幸福的畫面，今日的嘉蘭村已經是生氣蓬勃希望無窮，在這邊感謝行政院重建會在產業重建過程中提供的各項協助，也期望所有嘉蘭的家人們能在此安身立命，不虞匱乏。」

投入產業重建



投入產業重建



投入產業重建

更生日報

台東新聞 18

7
百
萬
廢
船
賣

張榮發基金會捐贈金峰鄉

機土挖及設備乾燥花神洛 觀光自行車

受



東大演講風箏飛在藍天上

素養及其設計台北故宮博物院的理念。
李在中說，西方文藝復興人黃寶瑜教授曾說，良好的建築物，是把握了時空觀念的靈魂，它活在這個世紀裏，當它自己的世紀過去的時候，它依然活在這個世紀裏也及來世自己的時代。

記者吳宏聲／報導
張榮發基金會長期陪伴，即時協助，讓莫拉克風災重建區金峰鄉紓緩災區居民的痛苦。昨天基金會與金峰鄉嘉蘭村活動中心，在行政院重建會、縣府及公所及總代會的見證下，捐贈全新的洛神花乾燥設備、樂活觀光的自行車設備及挖土機，讓部落投入產業發展。令機會總執行長鍾德美希望，操作機具的捐贈，能有效提升部落產業提升，增加營改改善村民生計。
四年多前的莫拉克颱風帶來太龍里溪的洪水，也造成金峰鄉嘉蘭村一百零五戶住家毀損，居民流離失所。張榮發基金會當時就派員趕赴現場，提供居民安置期間所需的各項物資，第一時間穩定災區避難不安的情緒。
公所秘書葉愛詩說，風災前，嘉蘭村民多數為看天吃飯的農民，由於設備的限制，過去僅能販售洛神花葉，賺取種植農作運輸的收入，風災後，一切重新開始，維持溫飽更是難上加難。
雖棲身之所有了著落，但年輕人也只能外出尋找機會，因風災導致農地流失也造成產量減少，為了提升收益，不但尋求產業重建的機會，社區在自救會及產業發展協會努力下，除了成立工坊從事編織、陶珠製作及木工創作外，也開始思考增加農產附加價值，應更能支援增加收益，也是嘉蘭鄉緊急籌劃的課題。
總代會主席楊英香表示，張榮發基金會在行政院重建會的引介下，獲悉此一困境，加上在地訪查員持續關懷及訪視，經呈報長榮集團張榮發總裁後，獲得大力的支持，除指示長榮國際產業部的行銷專家實地會勘，就部落現況進行分析及需求評估。
也針對提升產業價值及觀光導覽所需設備一百一十萬元補助，協助洛神花產銷班、社區產業發展協會及文化經濟產業促進會購置農產加工所需的乾燥機、整地所需的挖土機以及深度慢活旅遊的自行車設備等，實質提升部落經濟



圖：張榮發基金會，捐贈全新的挖土機及洛神花乾燥設備、樂活觀光的自行車設備。
(記者吳宏聲／攝)

收入。
基金會總執行長鍾德美表示，看見挖土機在田裡來回整地，產銷班班員忙碌的操作乾燥機，遊客優閒的騎著腳踏車穿梭，彷彿看見村民為打造這兩地幸福的畫面。嘉蘭村已經是生氣蓬勃希望無窮，她也感謝重建會在產業重建過程中提供的各項協助，也希望所有嘉蘭的族人，能在此安身立命，物質不虞匱乏。

南投縣水里鄉觀光產業重建

莫拉克風災期間旨述地區遭逢水患，18戶家園被毀，獲本會認養興建，遷居長利園永久屋社區，村民以務農維生，故構思結合鄰近資源，以咖啡產業增加就業機會及推動社區營造，並來函向本會申請硬體經費補助。

本案經行政院重建會委託紅十字會輔導，發展當地特有的「咖啡飲品」產業，故針對訪查當日住戶所提桌椅洋傘、杯盤等設備給予補助，預期本案受益家庭18戶、54人，可有效提升社區整體經營及生活水準。

投入產業重建



內政部江部長救災有功感謝



2009.10.27



榮發總裁鈞鑒：

今年8月8日，莫拉克颱風侵襲台灣，帶來了近50年最罕見的暴雨，原本平靜幸福的寶島，部分地區在一天之內幾乎承受了一年的驚人雨量，滾滾洪水摧毀了成千上萬的家庭，洶湧的土石泥流更吞噬了數百條人命，南部受災縣市頓時山河變色，滿目瘡痍。全體國人同胞目睹此一慘重災情，莫不心痛震撼，感傷悲慟。這可以說是台灣近50年來「最慘痛」的災害傷口。^{了以}在此危急時刻奉令擔任中央救災指揮官，雖然竭盡心力，不眠不休的率領同仁投入災害搶救工作，也有多位救難弟兄不幸犧牲，卻仍無力避免惡水所帶來的重大傷害，深感歉疚與自責，每天看到受災鄉親的痛苦煎熬，^{了以}更是感同身受，寢食難安。

值得慶幸的是，在這次的災害搶救與面對撤離的災民之安置及複雜的家園重建工作上，除了政府的力量外，台灣社會善良敦厚的鄉親同胞、公益團體、救難組織、企業家及國外機關團體，都能本著「人飢己飢、人溺己溺」的慈善關懷精神，直接將人力、物資投入災區，協助救災工作；並踴躍慷慨解囊，慰助災民與協助受災地區復原；部分機關、教會、寺廟等公益團體則主動提供災民收容安置場所，讓災民得以短暫遮風避雨安頓下來。此等無私無我的大愛，不僅災民獲得了及時慰助，也提升了政府搶救與安置行動的效能。對於各位的善行義舉，^{了以}要表達萬分的謝意與敬意，並深深一鞠躬。

這次八八風災殘酷的沖毀了無數家園，但沖不垮台灣人民無比堅毅的勇氣與信心。當前政府災害搶救及災民的安置工作雖已大致完成，並開始規劃災後重建計畫，但未來的災區與災民的家園重建工作仍是千頭萬緒，難度很高，期盼大家能持續關心與全力支持，共同和這次遭受風災的災民承擔這個世紀最大的傷痛！並陪伴他們勇敢度過這個生命中最黑暗的「冬天」！再一次感謝您們的犧牲奉獻，相信歷史將會見證大家所留下令人感動的一頁，肅此，敬頌

平安

廖 了以 敬謝

98年9月7日

內政部營建署感謝



2010. 04.29

內政部營建署用牋

中華民國99年4月20日

營署綜字第09929070971號

財團法人張榮發慈善基金會惠鑒：

去(98)年8月8日莫拉克颱風侵台，造成本島災情慘重，致人民之生命、財產遭受重大損失，為使災民早日重建家園，本署奉命負責協助地方政府辦理相關重建工作及推動住宅安置重建等繁雜且艱鉅之任務。

幸承 貴單位於本次住宅安置重建過程，不辭辛勞地與受災民眾及有關機關充分溝通協調，並募集善款及投入大量人力協助重建，盡心盡力、無私奉獻，至感敬佩，對於本次重建工作極具助益並獲致成效。為感謝 貴單位之付出與貢獻，敬邀 貴單位於99年4月29日(星期四)上午9時30分整於本署6樓第601會議室第273次區域計畫委員會會議中，由本署贈予感謝牌乙面，敬請 貴單位撥冗蒞臨，另附參加回條乙份。此 順頌
時綏

署長葉 世 文  敬上

99年4月20日

張榮發慈善基金會
2010. 4. 20
收文第0021 號

高雄市政府感謝



2012.08.07







獎狀

張榮發慈善基金會

於莫拉克颱風災後重建中，
熱忱付出，協助重建區發展
不遺餘力，貢獻卓著，深受
推崇，嘉惠居民無數，獲選
莫拉克颱風災後重建特殊貢
獻獎，謹以此狀，以資感謝。

行政院莫拉克颱風災後重建推動委員會

召集人 陳 冲



中華民國 年八月

雖然無法預知未來的路會如何，但因為有不畏風雨的台灣精神，使我們更有勇氣迎向未來！

